



Европейская экономическая комиссия**Комитет по внутреннему транспорту****Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**

**Совместное совещание экспертов по Правилам,
прилагаемым к Европейскому соглашению
о международной перевозке опасных грузов
по внутренним водным путям (ВОПОГ)
(Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ)**

Сорок вторая сессия

Женева, 21–25 августа 2023 года

Пункт 4 b) предварительной повестки дня

**Предложения о внесении поправок в Правила,
прилагаемые к ВОПОГ:
другие предложения**

Поправка к пункту 8.2.2.3.1.1

**Передано Рекомендованными классификационными обществами
ВОПОГ* ****

Введение

1. В пункте 8.2.2.3.1.1, тема «Остойчивость», в последнем подпункте, начинающемся с тире, содержится ссылка на пункт 9.3.13.3. Она является неверной; как и в варианте на немецком языке правильной является следующая формулировка: «применение брошюры по остойчивости, предусмотренной в пункте 9.3.x.13.3».

Предложение по исправлению

2. В этой связи предлагается изменить последний подпункт, начинающийся с тире, темы «Остойчивость» в пункте 8.2.2.3.1.1 следующим образом:

«– применение брошюры по остойчивости, предусмотренной
в пункте ~~9.3.13.3~~ **9.3.x.13.3**».

3. Это исправление следует внести также в варианты пункта 8.2.2.3.1.1 на русском и французском языках.

* Распространено на немецком языке Центральной комиссией судоходства по Рейну под условным обозначением CCNR-ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2023/29.

** A/77/6 (разд. 20), таблица 20.6.

